







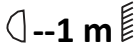



DNA HLC MK2

Instrukcja obsługi / User Manual

Spis treści

Bezpieczeństwo użytkowania	2
Konserwacja	2
Obsługa	3
Połączenia z urządzeniami zewnętrznymi	5
Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	6

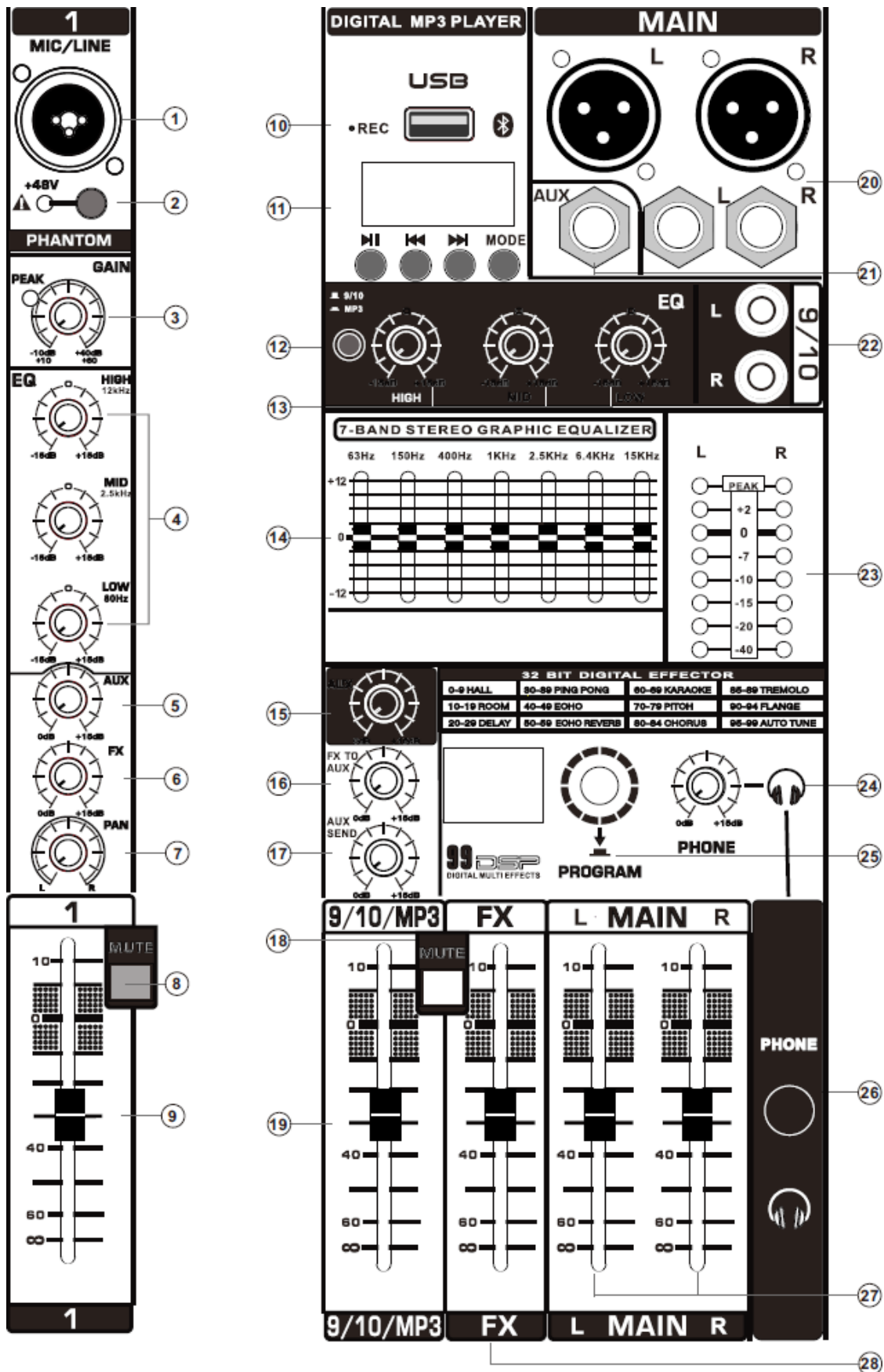
Bezpieczeństwo użytkowania

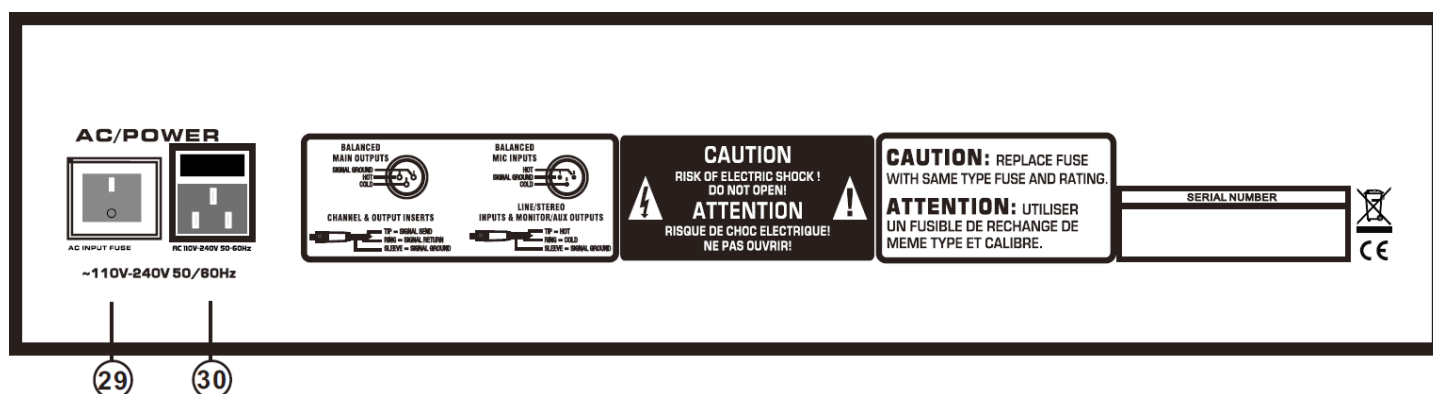
	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	Po otrzymaniu produktu należy go rozpakować i sprawdzić, czy produkt jest kompletny i czy podczas transportu nie powstały żadne uszkodzenia. W przypadku uszkodzeń powstałych podczas transportu, prosimy nie używać produktu i niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
	UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH. To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektro-niczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci i niewykwalifikowanych osób. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
	Przed użyciem upewnij się, że obudowa nie jest uszkodzona.
	Zapewnij minimum 1 m dystansu pomiędzy urządzeniem a materiałami łatwopalnymi.
	Urządzenie pracuje na zasilaniu oznaczonym na obudowie – nie należy podłączać do prądu o innych parametrach. Zadbaj, aby urządzenie i źródło zasilania było uziemione. Odłącz urządzenie z zasilania przed zdjęciem obudowy lub konserwacją. Jeżeli podczas pracy urządzenia pojawią się zakłócenia, natychmiast odłącz przewód zasilający od źródła zasilania! Odłączenie produktu od zasilania odbywa się poprzez pociągnięcie za wtyczkę przewodu zasilającego – nie ciągnąć bezpośrednio za przewód zasilający! W razie stwierdzenia uszkodzenia przewodu zasilającego – nie używaj go!
	Urządzenie do użytku wewnętrznego, nie narażać na długotrwałe działanie wilgoci. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie słońca lub innych urządzeń oświetleniowych.
	Nie należy instalować urządzenia na podłożu narażonym na wibracje. Optymalna temperatura otoczenia pracy urządzenia to -15°C – 40°C. Nie użytkuj urządzenia przez czas dłuższy niż 10 godzin! Nie demontować i/lub ponownie składać produktu! Trzymać z dala od żrących płynów, aby zapobiec uszkodzeniu produktu! Unikać wystawiania produktu na działanie ekstremalnych temperatur poniżej 10°C lub powyżej 60°C oraz wysokiej wilgotności! Przechowywać produkt poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych! Nie dopuszczać do kontaktu produktu z ostrymi przedmiotami! Unikać używania podczas burzy, aby zapobiec uszkodzeniu lub porażeniu prądem!

Konserwacja

1. Szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Nie pozwól, aby urządzenie weszło w kontakt z olejem, tłuszczem lub jakimkolwiek podobnym płynem.
3. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie oraz pozwala na zachowanie odpowiednio wysokiej jakości pracy. Do czyszczenia urządzenia używaj miękkiej szmatki.

Obsługa

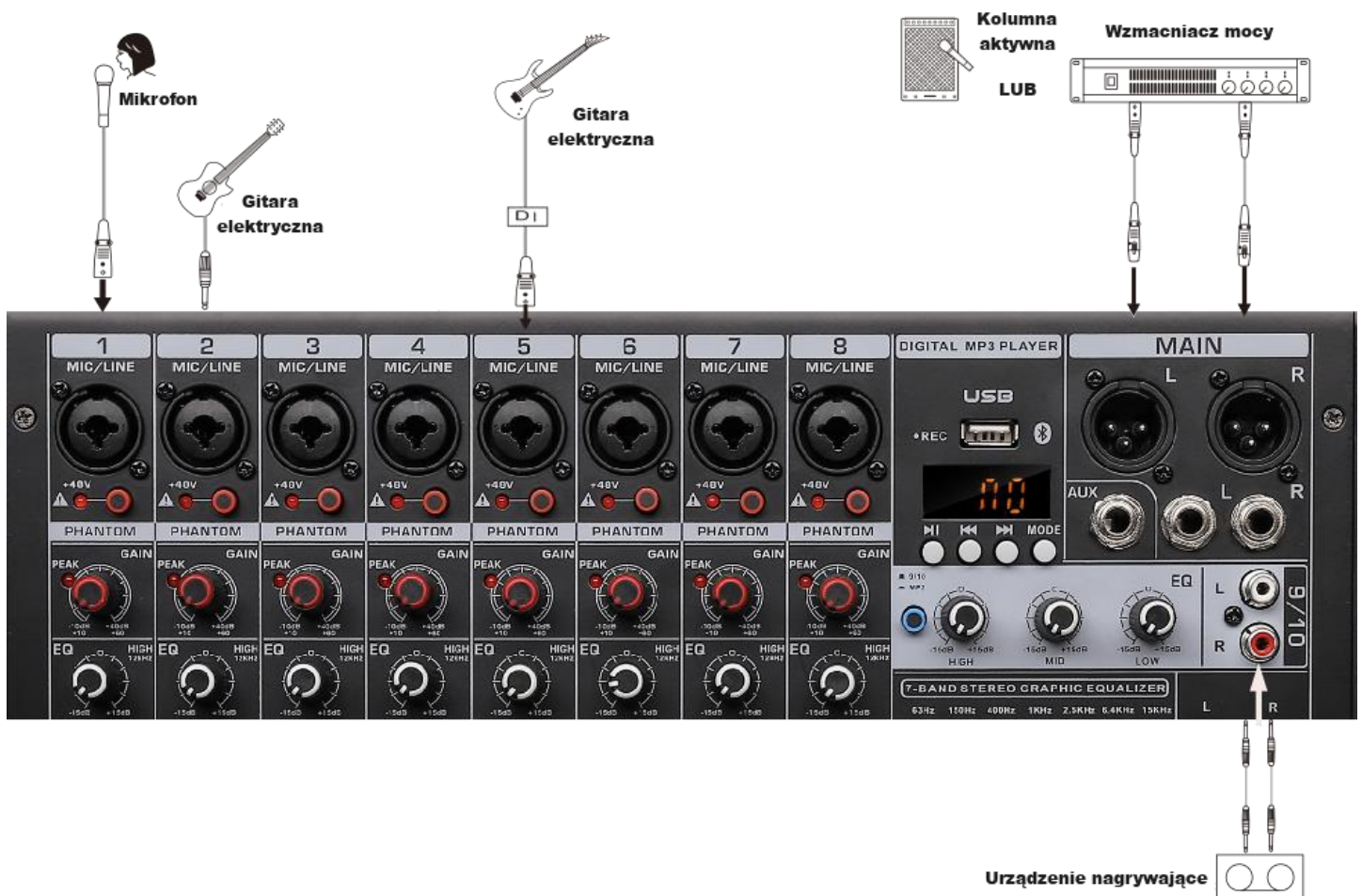




1. Gniazdo wejściowe MIC/LINE kanału – zbalansowane gniazdo combo (XLR / jack 6,3 mm).
2. Przełącznik zasilania Phantom +48V kanału.
3. Potencjometr GAIN kanału ze wskaźnikiem PEAK – wzmocnienie sygnału wejściowego ze wskaźnikiem PEAK, który pomaga wyregulować odpowiedni balans między stosunkiem sygnału/szumu a zakresem dynamicznym (wskaźnik podświetla się, gdy sygnał jest zniekształcony); dla wejścia MIC zakres GAIN jest równy +10 dB – +60 dB, natomiast dla wejścia LINE: -10 dB – +40 dB.
4. Potencjometry equalizera tonów wysokich (HIGH), średnich (MID) i niskich (LOW) kanału.
5. Potencjometr AUX kanału – kontrola poziomu kanału wyjściowego bez wpływu na miks sygnału wzmacniacza.
6. Potencjometr FX kanału – kontrola poziomu efektów z wbudowanego procesora efektów.
7. Potencjometr PAN kanału – kontrola pozycji sygnału kanału w przypadku stereo; za pomocą potencjometru PAN można przypisać sygnał tylko do jednego wyjścia, podczas pracy w podgrupach.
8. Przełącznik MUTE kanału – wyciszenie kanału.
9. Suwak fadera kanału – kontrola poziomu sygnału kanału.
10. Gniazdo USB.
11. Odtwarzacz MP3 – przycisk **▶||** pozwala na odtwarzanie i zatrzymanie ścieżki; przycisk **◀◀** pozwala na cofnięcie odtwarzania do poprzedniego utworu (krótkie naciśnięcie) i zmniejszenie głośności (naciśnięcie i przytrzymanie); przycisk **▶▶** pozwala na przejście do odtwarzania następnego utworu (krótkie naciśnięcie) i zwiększenie głośności (naciśnięcie i przytrzymanie); przycisk MODE pozwala na przejście w tryb Bluetooth lub tryb nagrywania.
12. Przełącznik stereo / MP3 – gdy nie jest wciśnięty, wówczas sygnał wejściowy dla kanału ma źródło w kanale stereo; gdy jest wciśnięty, wówczas sygnał wejściowy dla kanału ma źródło w kanale MP3.
13. Potencjometry equalizera tonów wysokich (HIGH), średnich (MID) i niskich (LOW) kanału MP3.
14. Siedmiopasmowy korektor graficzny stereo.
15. Potencjometr AUX (stereo) – kontrola poziomu kanału wyjściowego AUX bez wpływu na miks sygnału wzmacniacza.
16. Potencjometr FX TO AUX – kontrola poziomu sygnału, który jest wysyłany do wyjścia AUX z procesora efektów.
17. Potencjometr AUX SEND – kontrola poziomu wysyłki sygnału do wyjścia AUX.
18. Przełącznik MUTE kanału stereo / MP3 – wyciszenie kanału stereo / MP3.
19. Suwak fadera stereo / MP3 – kontrola poziomu sygnału.
20. Wyjścia MAIN L, R – dwa wyjścia XLR mono (L, R), dwa wyjścia jack 6,3 mm mono (L,R).
21. Wyjście AUX jack 6,3 mm.
22. Wejścia stereo L, R jack 6,3 mm.
23. Wskaźnik poziomu sygnału L, R.

24. Potencjometr PHONE – kontrola poziomu sygnału wyjściowego dla wyjścia PHONE.
25. Potencjometr PROGRAM – kontrola procesora efektów; obrót potencjometru – wybór między efektami, naciśnięcie potencjometru – potwierdzenie wyboru efektu.
26. Wyjście słuchawkowe PHONE jack 6,3 mm stereo (TRS).
27. Suwaki fadera MAIN L, MAIN R – kontrola poziomu sygnału wyjściowego głównego miks.
28. Suwak fadera FX – kontrola poziomu sygnału efektów z procesora efektów.
29. Przełącznik zasilania – włączanie / wyłączenie urządzenia.
30. Gniazdo zasilania oraz komora bezpiecznika.

Połączenia z urządzeniami zewnętrznymi



Przykłady

1. Połączenie ze wzmacniaczem:

- podłącz mikrofon do gniazda wejściowego MIC/LINE kanału z wykorzystaniem przewodu XLR;
- podłącz wzmacniacz do gniazd wyjściowych MAIN L, R z wykorzystaniem przewodów XLR;
- dostosuj poziom wzmocnienia sygnału wejścia za pomocą potencjometru GAIN kanału;
- dostosuj poziom sygnału wejścia za pomocą suwaka fadera kanału;
- dostosuj poziom sygnału wyjścia za pomocą suwaków fadera MAIN L, MAIN R.

2. Efekty:

- podłącz wzmacniacz do urządzenia zgodnie z krokami określonymi w punkcie 1;
- dostosuj poziom efektu za pomocą potencjometru FX kanału;
- dostosuj poziom efektu za pomocą suwaka fadera FX;
- wybierz efekt za pomocą potencjometru PROGRAM.

3. AUX.

- podłącz mikrofon do gniazda wejściowego MIC/LINE kanału z wykorzystaniem przewodu XLR;
- dostosuj poziom sygnału wejścia za pomocą potencjometru AUX kanału;
- dostosuj poziom wysyłki sygnału za pomocą potencjometru AUX SEND;
- podłącz do urządzenia aktywną kolumnę lub pasywną kolumnę (połączoną przewodami XLR ze wzmacniaczem mocy) za pomocą przewodów jack 6,3 mm do gniazda AUX.

4. USB.

- umieść pamięć przenośną USB w gnieździe USB;
- naciśnij przełącznik stereo / MP3;
- dostosuj poziom sygnału wejścia za pomocą suwaka fadera stereo / MP3;
- dostosuj poziom sygnału wyjścia za pomocą suwaków fadera MAIN L, MAIN R.

5. Słuchawki.

- dostosuj poziom sygnału wyjścia za pomocą potencjometru PHONE;
- podłącz słuchawki do wyjścia PHONE za pomocą przewodu jack 6,3 mm.

Informacja o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym







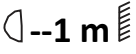



Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

ENGLISH

Table of contents

Safety rules.....	8
Maintenance	8
Operation	9
Connections with external devices.....	11
Information about used electrical and electronic equipment	12

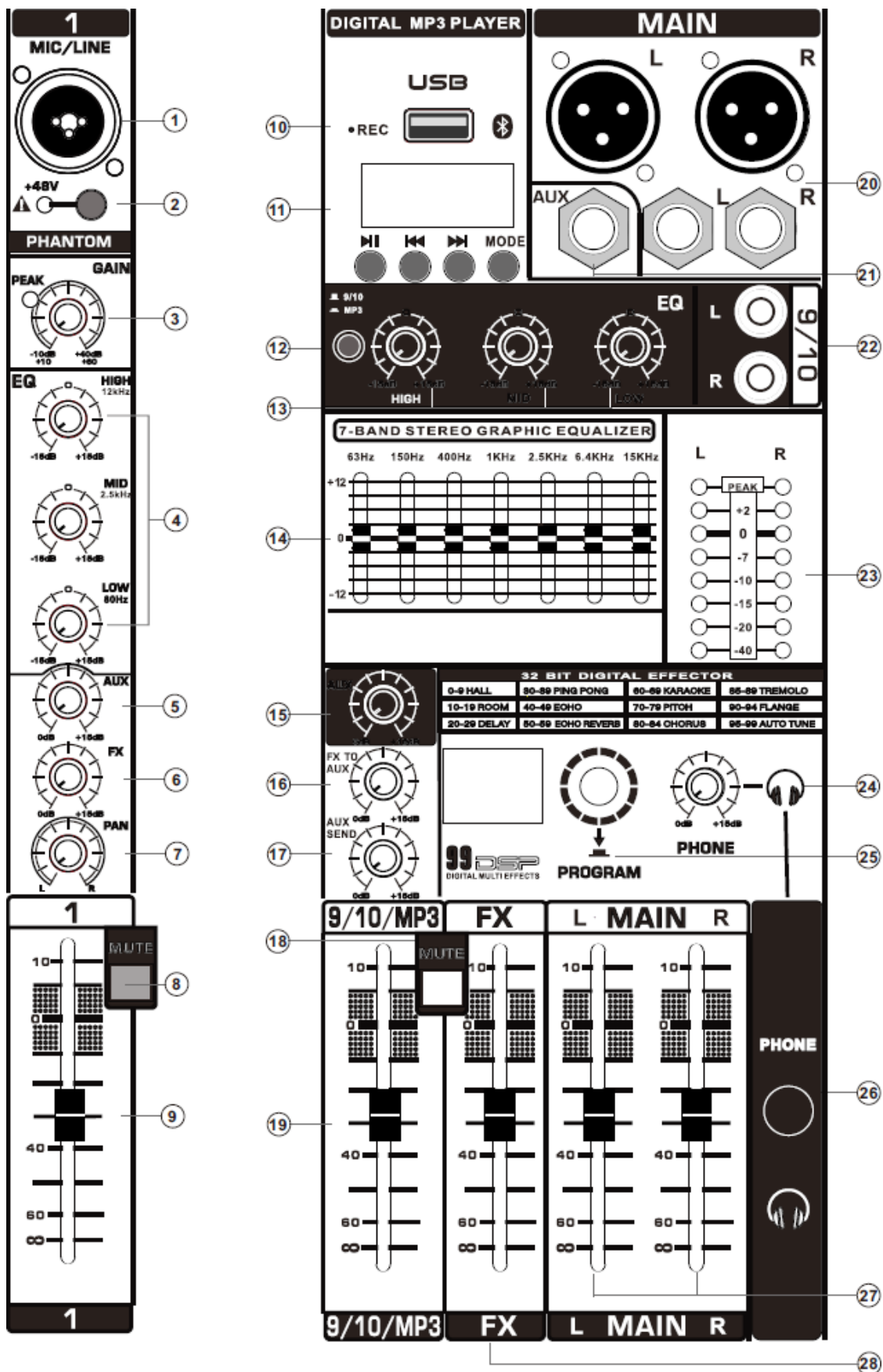
Safety rules

	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	After receiving the product, please unpack and check whether it is complete and whether there is any damage caused by transportation. If there is damage caused by transportation, please do not use this product and contact the dealer or manufacturer as soon as possible.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	Keep the device away from children and unqualified persons. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
	Before use, make sure the housing is not damaged.
	Ensure a minimum distance of 1 m between the device and flammable materials.
	The device operates on the power supply marked on the housing – do not connect to a power supply with different parameters. Ensure that the device and the power source are grounded. Disconnect the device from the power supply before removing the housing or performing maintenance. If interference occurs during operation, immediately disconnect the power cable from the power source! Disconnect the product from the power supply by pulling on the power plug – do not pull directly on the wire! If you find the power cable is damaged – do not use it!
	The device for indoor use, do not expose to prolonged moisture. Do not expose the product to direct sunlight or other lighting devices.
	Do not install the device on a surface subjected to vibration. The optimal ambient operating temperature of the device is -15°C - 40°C. Do not use the device for more than 10 hours! Do not disassemble and/or reassemble the product! Keep away from corrosive liquids to prevent the product from damage! Avoid exposure of product to extreme temperatures below 10°C or above 60°C and high humidity! Keep the product out of reach of children and pets! Do not allow the product to come into contact with sharp objects! Avoid use during storm to prevent damage or electrical shock!

Maintenance

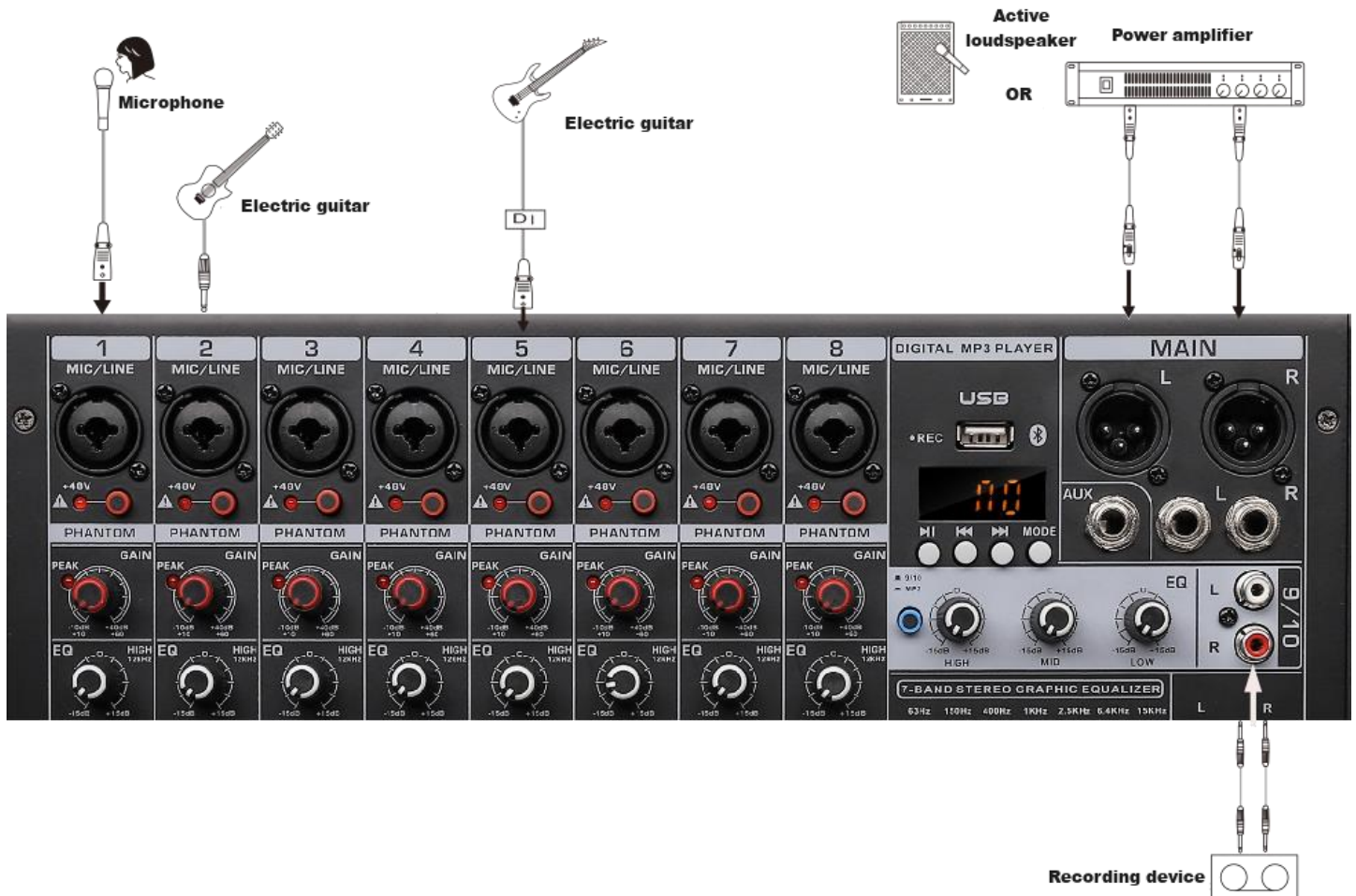
1. Any damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging, repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Do not allow the device to come into contact with oil, grease or any similar liquid.
3. Regular cleaning allows of long term use and maintains proper operation. Use a soft cloth to clean the device.

Operation



1. MIC/LINE channel input socket – balanced combo socket (XLR / 6.3 mm jack).
2. Phantom +48V channel power switch.
3. Channel GAIN potentiometer with PEAK indicator – input signal gain with PEAK indicator, which helps adjust the proper balance between signal-to-noise ratio and dynamic range (the indicator lights up when the signal is distorted); for MIC input, GAIN range is +10 dB – +60 dB, while for LINE input: -10 dB – +40 dB.
4. The equalizer potentiometers for the high, mid and low tones of the channel.
5. Channel AUX potentiometer – controls the level of the output channel without affecting the amplifier's signal mix.
6. Channel FX potentiometer – control of effect level from the built-in effect processor.
7. Channel PAN potentiometer – it controls the position of the channel signal in the case of stereo; using the PAN potentiometer, you can assign the signal to only one output, when working in subgroups.
8. Channel MUTE switch – mute the channel.
9. Channel fader slider – control of the channel signal level.
10. USB socket.
11. MP3 player – ►|| button allows you to play and stop the track; ◀◀ button allows you to reverse playback to the previous track (short press) and lower the volume (press and hold); ►► button allows you to switch to play the next track (short press) and increase the volume (press and hold); MODE button allows you to enter Bluetooth mode or recording mode.
12. Stereo / MP3 switch – when not pressed, then the input signal for the channel has a source in the stereo channel; when pressed, then the input signal for the channel has a source in the MP3 channel.
13. The equalizer potentiometers for the high, mid and low tones of the MP3 channel.
14. 7-band stereo graphic equalizer.
15. AUX (stereo) potentiometer – it controls the level of the AUX output channel without affecting the mix of the amplifier signal.
16. FX TO AUX potentiometer – it controls the level of the signal that is sent to the AUX output from the effects processor.
17. AUX SEND potentiometer – it controls the level of the signal sending to the AUX output.
18. MUTE switch of the stereo / MP3 channel – mute the stereo / MP3 channel.
19. Stereo / MP3 fader slider – signal level control.
20. MAIN L, R outputs – two XLR mono outputs (L, R), two 6.3 mm mono jack outputs (L, R).
21. AUX jack 6.3 mm output.
22. Stereo L, R jack 6.3 mm inputs.
23. L, R signal level indicator.
24. PHONE potentiometer – it controls the level of the output signal for the PHONE output.
25. PROGRAM potentiometer – control of the effect processor; turn the potentiometer – select between effects, press the potentiometer – confirm effect selection.
26. PHONE jack 6.3 mm stereo (TRS) headphone output.
27. MAIN L, MAIN R fader sliders – control of the output level of the main mix.
28. FX fader slider – it controls the level of the effect signal from the effect processor.
29. Power switch – turning the device on / off.
30. Power socket and fuse compartment.

Connections with external devices



Examples

1. Amplifier connection:

- connect the microphone to the MIC/LINE input socket of the channel using XLR cable;
- connect the amplifier to the MAIN L, R output sockets using XLR cables;
- adjust the input signal gain level using the channel GAIN potentiometer;
- adjust the input signal level with the channel fader slider;
- adjust the output signal level with the MAIN L, MAIN R fader sliders.

2. Effects:

- connect the amplifier to the device according to the steps in point 1;
- adjust the effect level with the channel FX potentiometer;
- adjust the effect level with the FX fader slider;
- select an effect using the PROGRAM potentiometer.

3. AUX.

- connect the microphone to the channel MIC/LINE input socket using the XLR cable;
- adjust the input signal level using the channel AUX potentiometer;
- adjust the signal sending level with the AUX SEND potentiometer;
- connect an active loudspeaker or passive loudspeaker (connected via XLR cables to a power amplifier) to the device using 6.3mm jack cables to the AUX socket.

4. USB.

- insert a USB flash drive into the USB socket;
- press the stereo / MP3 switch;
- adjust the input signal level with the stereo / MP3 fader slider;
- adjust the output signal level with the MAIN L, MAIN R fader sliders.

5. Headphones.

- adjust the output signal level with the PHONE potentiometer;
- connect the headphones to the PHONE output using a 6.3mm jack cable.

Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.